

## Dana Engel

Junior Researcher  
European Academy of Bozen-Bolzano  
Institute for Specialized Communication and Multilingualism



**Date of birth:** 12 March 1983  
**Place of birth:** Frankfurt on Oder, Germany  
**E-Mail:** dana.engel@eurac.edu

**Main research interests:** Educational Linguistics, Didactics of Multilingualism, First and Second Language Acquisition, Migration Studies, Intercultural Pedagogy

### Professional experience:

since April 2012 Junior Researcher at the Institute for Specialised Communication and Multilingualism, European Academy of Bozen-Bolzano (I)

Nov. 2011 – Sept. 2013 Teacher for German as a Second Language at the *Sprachenzentren* (Language Centres) of Bozen/Bolzano and Brixen/Bressanone (I)

Sept. 2011 – Apr. 2012 Researcher and trainee at the *Kompetenzzentrum* (Competence Centre) at the German local education authority, Bozen/Bolzano (I)

Sept. 2009 – Sept. 2011 Teacher in Training at the *Gesamtschule "Duisburg-Mitte"* (comprehensive secondary school) for German and English, Duisburg (D)

Sept. 2008 – May 2009 Language Assistant for German (*Pädagogischer Austauschdienst*) at the Queen Elizabeth Sixth Form College, Darlington (GB)

July - Aug. 2007 Social work assistant in the project "Casa Magdalena", Quito (EC)

Sept. 2001 – July 2002 Language Assistant for German (*Young German Assistants*) at St. Leonard's School, St. Andrews (GB)

### Education:

since March 2013 PhD studies at the Institute for Linguistics, University of Vienna (A); Supervision: Prof. Dr. Rudolf de Cillia and Prof. Dr. Eva Vetter; Working title: "Concepts for managing multilingualism at schools in South Tyrol"

Sept. 2011 Second *Staatsexamen* for teaching German and English in secondary schools, Studienseminar Duisburg (D)

June 2009 Special Qualification for "German as a Second Language and Intercultural Pedagogy", University of Münster (D)

June 2008 First *Staatsexamen* for teaching German and English in secondary schools, University of Münster (D)

### Scientific presentations (selection):

- 6 March 2015 "Ich sage immer (.) toll (.) SO viele SPRACHen (-) aber... – Erkenntnisse aus dem Projekt *Sprachenvielfalt macht Schule* zum Umgang mit Mehrsprachigkeit an Südtiroler Schulen"; Conference "Sprache und Gesellschaft im Umbruch – Deutsch in einem vielsprachigen Umfeld"; Bozen/Bolzano (I)
- 23 Sept. 2014 „Zum Umgang mit (migrationsbedingter) Vielfalt in Südtirol – eine europäische Region entwickelt ihr Profil“; 3. Jahrestagung der Kommission für Migrations- und Integrationsforschung, Austrian Academy of Sciences, Vienna (A) (with Inge Niederfriniger, German *Bildungsressort* Bozen/Bolzano)
- 1 May 2014 "Concepts for Managing Multilingualism at Schools in South Tyrol"; 3<sup>rd</sup> LINEE+ International Conference "Linguistic and Cultural Diversity", Dubrovnik (HR)
- 25 March 2014 "Multilingualism at Schools and in Teacher Education in Italy"; 2<sup>nd</sup> International Expert Meeting "History and current status of multilingual societies", Tartu (EST) (with Alexander Onysko, EURAC Bozen)
- 1 Aug. 2013 "MitSprache - Umgang mit Sprachenvielfalt an Südtiroler Mittelschulen"; International Conference for teachers of German, Bozen/Bolzano (I) (with Martina Hoffmann, LMU Munich)
- 19 June 2013 "Managing Multilingualism at South Tyrolean Schools"; 5<sup>th</sup> AILA Junior Researchers' Meeting "Multilingualism in Education", Trinity College Dublin (RI)
- 20 April 2013 "Das Südtiroler Kooperationsprojekt *Sprachenvielfalt macht Schule*"; 10. Bundesseminar "Mehrsprachigkeitslernen", PH Steiermark, Graz (A)
- 22 Nov. 2012 "Umgang mit Mehrsprachigkeit an Südtiroler Schulen"; 5<sup>th</sup> Austrian Student Conference of Linguistics, University of Vienna (A)
- 22 July 2012 "Alte und neue Mehrsprachigkeit in Südtirol"; PhD Workshop on "Mehrsprachigkeit: Interdisziplinäre Perspektiven", University of Duisburg-Essen (D)

### Scientific publications (selection):

- Engel, Dana / Niederfriniger, Inge (in press): "Zum Umgang mit (migrationsbedingter) Vielfalt in Südtirol – eine europäische Region entwickelt ihr Profil" In: Tagungsband 3. Jahrestagung für Migrations- und Integrationsforschung in Österreich, Wien, 22.-23.09.2014. Wien: Vienna University Press.
- Engel, Dana / Hoffmann, Martina (in press): "Sprachenvielfalt macht Schule. Ein Südtiroler Kooperationsprojekt stellt sich vor" In: Tagungsband 15. Internationale DeutschlehrerInnentagung, Bozen, 29.07.-03.08.2013. Bozen: University Press.
- Engel, Dana (2013): "Gemeinsam mehrsprachig – das Projekt *Sprachenvielfalt macht Schule*". In: INFO Informationsschrift für Kindergarten und Schule in Südtirol. Mai/Juni 2013. Bozen: Deutsches Schulamt.
- Engel, Dana (2013): "Aus vier mach viele" (Interview on linguistic diversity in schools of South Tyrol). In: *Academia* 62. 9. Bozen: EURAC.

**Teacher trainings (selection):**

- 12/13 April 2015      Teacher training on "Evaluating language competences in multilingual classes", EURAC Bozen/Bolzano (I)
- 21 March 2015        Workshop "Practical multilingual didactics in South Tyrol", 11. Bundes-Seminar "Interkulturalität & Mehrsprachigkeit in der schulischen Praxis", Graz (A)
- 9 Sept. 2014         Teacher training for multipliers of the travelling exposition "Sprachenvielfalt – in der Welt und vor unserer Haustür", EURAC Bozen/Bolzano (I)
- 27 Aug. 2014        Training course for kindergarten teachers on "Promoting multilingualism in our kindergartens", Italian education office, Bozen/Bolzano (I)
- 16 Oct. 2013         Teacher training on "Evaluating language competences in multilingual classes", *Sprachenzentrum* Bruneck/Brunico (I)
- 29 July 2013         Workshop "Multilingual didactics for teachers of German"; 15<sup>th</sup> International Conference for German teachers (IDT), Bozen/Bolzano (I)

**Language competences:**

German (first language)  
English (C2)  
Italian (B2)  
Spanish (B1)  
Russian (B1)  
Latin (*Latinum*)  
Structural knowledge in Arabic, Polish und French

**Further qualifications:**

Examiner for the *Österreichisches Sprachdiplom* (ÖSD B1 / B2)  
Examiner for the "Language village / *taaldorp*" in secondary schools



Bozen/Bolzano, 5 August 2015